

KARTA PRODUKTU

W niniejszej Karcie produktu zawarte są najważniejsze informacje o grupowym ubezpieczeniu na życie Kredytobiorców i Pożyczkobiorców. Karta produktu została przygotowana przez Stowarzyszenie „Horyzont” Wspierania Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej im. Zygmunta Chmielewskiego w Lublinie we współpracy z Compensa Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. Vienna Insurance Group na podstawie Rekomendacji U z dnia 24 czerwca 2014 r. dotyczącej dobrych praktyk w zakresie bancassurance wydanej przez Komisję Nadzoru Finansowego wersja z dnia 24.06.2014 r.

Karta produktu nie jest elementem umowy ubezpieczenia, materiałem marketingowym ani ofertą w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Karta produktu ma pokazać kluczowe informacje o produkcie i pomóc klientowi w zrozumieniu cech produktu.

Decyzję o przystąpieniu do Umowy ubezpieczenia potwierdzonej polisą numer 8401500011 podejmij po wcześniejszym zapoznaniu się z pełną dokumentacją ubezpieczeniową, w tym zwłaszcza z Ogólnymi warunkami grupowego ubezpieczenia na życie kredytobiorców i pożyczkobiorców o symbolu BRP-2515/BA (zwanymi dalej: OWU), w których znajdują się szczegółowe i kompletne informacje o ubezpieczeniu.

Terminy oraz nazwy używane w niniejszej karcie produktu otrzymują znaczenie nadane im w OWU.

Uwaga! Jeśli nie rozumiesz cech produktu zawartych w niniejszej karcie produktu albo nie jesteś pewien czy produkt odpowiada twoim potrzebom, poproś o dodatkowe informacje i wyjaśnienia lub zrezygnuj z przystąpienia do Umowy ubezpieczenia.

UBEZPIECZYCIEL: Compensa Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie S.A. Vienna Insurance Group, dalej: Towarzystwo

ZAKRES OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ: śmierć Ubezpieczonego.

FUNKCJA/CEL UBEZPIECZENIA: ochronna - zapewnienie ochrony na wypadek śmierci Ubezpieczonego.

WARUNKI PRZYSTĄPIENIA DO UMOWY UBEZPIECZENIA

Warunkiem przystąpienia Kredytobiorcy/Pożyczkobiorcy do Umowy ubezpieczenia jest:

- 1) zawarcie przez Kredytobiorcę/Pożyczkobiorcę:
 - a) Umowy kredytu konsumpcyjnego (lub wielu Umów kredytu konsumpcyjnego) na okres od 3 miesięcy do 120 miesięcy, na łączną kwotę ze wszystkich zawartych Umów kredytu konsumpcyjnego nie niższą niż 300 PLN (słownie: trzysta złotych) i nie wyższą niż:
 - i. 150 000 PLN (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych) – w przypadku gdy Kredytobiorca w dniu podpisania Deklaracji zgody nie ma ukończonego 65 roku życia,
 - ii. 25 000 PLN (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych) – w przypadku gdy Kredytobiorca w dniu podpisania Deklaracji zgody ma ukończony 65 rok życia i nie ma ukończonego 70 roku życia,
 - iii. 15 000 PLN (słownie: piętnaście tysięcy złotych) – w przypadku gdy Kredytobiorca w dniu podpisania Deklaracji zgody ma ukończony 70 rok życia i nie ma ukończonego 75 roku życia,
 - iv. 10 000 PLN (słownie: dziesięć tysięcy złotych) – w przypadku gdy Kredytobiorca w dniu podpisania Deklaracji zgody ma ukończony 75 rok życia i nie ma ukończonego 80 roku życia, lub
 - b) Umowy pożyczki chwilówki (lub wielu Umów pożyczki chwilówki) na okres 12 miesięcy oraz na kwotę ze wszystkich zawartych Umów pożyczki chwilówki nie niższą niż 250 PLN (słownie: dwieście pięćdziesiąt złotych) i nie wyższą niż 5 000 PLN (słownie: pięć tysięcy złotych), lub
 - c) Umowy pożyczki odnawialnej (lub wielu Umów pożyczki odnawialnej) na okres 12 miesięcy, z łącznym Limitem ze wszystkich zawartych Umów pożyczki odnawialnej nie niższym niż 300 PLN (słownie: trzysta złotych) i nie wyższym niż 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych),
- 2) ukończenie przez Kredytobiorcę/Pożyczkobiorcę 18 roku życia w dniu zawarcia Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej oraz:
 - a) nieukończenie 80 lat w dniu zakończenia Umowy kredytu konsumpcyjnego – w przypadku Umowy kredytu konsumpcyjnego,
 - b) nieukończenie 70 lat w dniu zakończenia Umowy pożyczki chwilówki – w przypadku Umowy pożyczki chwilówki,
 - c) nieukończenie 70 lat w dniu zakończenia Umowy pożyczki odnawialnej – w przypadku Umowy pożyczki odnawialnej,
- 3) poprawne wypełnienie i podpisanie przez Kredytobiorcę/Pożyczkobiorcę Deklaracji zgody nie później niż w dniu zawarcia odpowiednio: Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej,
- 4) poprawne wypełnienie i podpisanie przez Kredytobiorcę/Pożyczkobiorcę w dniu podpisania Deklaracji zgody: Oświadczenia o stanie zdrowia Ubezpieczonego stanowiącego integralną część Deklaracji zgody,
- 5) zgłoszenie Kredytobiorcy/Pożyczkobiorcy przez Ubezpieczającego do Towarzystwa na wykazie danych o Kredytobiorcach/Pożyczkobiorcach w miesiącu następującym po miesiącu, w którym rozpoczął się Okres ubezpieczenia w stosunku do danego Kredytobiorcy/Pożyczkobiorcy,
- 7) zapłata przez Ubezpieczającego Składki ubezpieczeniowej w terminie określonym w Umowie ubezpieczenia i potwierdzonym w Polisie.

ŚWIADCZENIA PRZYSŁUGUJĄCE KLIENTOWI LUB INNYM OSOBOM Z UMOWY UBEZPIECZENIA, ZASADY USTALANIA WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU UMOWY UBEZPIECZENIA, CZYNNIKI MAJĄCE WPŁYW NA ZMIANĘ WYSOKOŚCI ŚWIADCZENIA

Zdarzenie ubezpieczeniowe	Świadczenie
śmierć Ubezpieczonego	W przypadku zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego w Okresie ubezpieczenia i w okresie obowiązywania odpowiednio: Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy

pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej, Towarzystwo spełnia Świadczenie w wysokości odpowiednio:

1) w przypadku Umowy kredytu konsumpcyjnego – Sumy ubezpieczenia w okresie obowiązywania Umowy kredytu konsumpcyjnego na rzecz Uposażonego, z zastrzeżeniem § 8 OWU,

2) w przypadku Umowy pożyczki chwilówki – Sumy ubezpieczenia w przypadku Umowy pożyczki chwilówki na rzecz odpowiednio: Uposażonego jeżeli nie nastąpiła spłata pożyczki przed dniem zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego lub na rzecz Uposażonego zastępczego jeżeli nastąpiła spłata pożyczki przed dniem zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego, z zastrzeżeniem § 8 OWU,

3) w przypadku Umowy pożyczki odnawialnej – Sumy ubezpieczenia w przypadku Umowy pożyczki odnawialnej na rzecz: Uposażonego w wysokości wykorzystanego na dzień zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego Limitu oraz na rzecz Uposażonego zastępczego w wysokości różnicy pomiędzy Limitem a wykorzystaną na dzień zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego kwotą Limitu, z zastrzeżeniem § 8 OWU.

W przypadku zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego w Okresie ubezpieczenia i po okresie obowiązywania Umowy kredytu konsumpcyjnego, Towarzystwo spełnia Świadczenie w wysokości Sumy ubezpieczenia po wygaśnięciu Umowy kredytu konsumpcyjnego.

- w przypadku gdy Towarzystwo ponosi odpowiedzialność w stosunku do więcej niż jednego Ubezpieczonego w ramach jednej odpowiednio: Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej, wysokość Świadczeń określona w § 9 ust. 1 i ust. 2 OWU dzielona jest proporcjonalnie do liczby wszystkich Ubezpieczonych w ramach danej odpowiednio: Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej,
- w przypadku gdy Towarzystwo ponosi odpowiedzialność w stosunku do Ubezpieczonego z tytułu więcej niż jednej odpowiednio: Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej, wysokość Świadczeń określona w § 9 ust. 1 i ust. 2 OWU nie może przekroczyć łącznie kwoty 150 000 PLN (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych) łącznie ze wszystkich umów pożyczki/umów kredytu, w ramach których dany Kredytobiorca/Pożyczkobiorca jest Ubezpieczonym.

SKŁADKA UBEZPIECZENIOWA: WYSOKOŚĆ, CZĘSTOTLIWOŚĆ OPŁACANIA, ZASADY ZWIĘKSZANIA I ZMNIJSZANIA

- Składka ubezpieczeniowa płatna jest jednorazowo za cały Okres ubezpieczenia.
- Wysokość Składki ubezpieczeniowej oblicza się według wzoru:
 - ✓ w przypadku Kredytobiorców, którzy zawarli Umowę kredytu konsumpcyjnego i nie byli kierowani na badania medyczne – „Składka ubezpieczeniowa = kwota kredytu razy taryfa składek”,
 - ✓ w przypadku Kredytobiorców, którzy zawarli Umowę kredytu konsumpcyjnego i byli kierowani na badania medyczne – „Składka ubezpieczeniowa = kwota Zadłużenia na dzień decyzji Towarzystwa o wyrażeniu zgody na przystąpienie Kredytobiorcy do Umowy ubezpieczenia razy taryfa składek”,
 - ✓ w przypadku Pożyczkobiorców, którzy zawarli Umowę pożyczki chwilówki - „Składka ubezpieczeniowa = kwota pożyczki razy taryfa składek”,
 - ✓ w przypadku Pożyczkobiorców, którzy zawarli Umowę pożyczki odnawialnej - „Składka ubezpieczeniowa = kwota Limitu razy taryfa składek”.
- Taryfa składki wynosi:
 - ✓ w przypadku Umowy kredytu konsumpcyjnego:
 - a) 7,71% wskazanej w Umowie kredytu konsumpcyjnego kwoty kredytu – w przypadku Kredytobiorców, którzy nie byli kierowani na badania medyczne, lub
 - b) 7,71% kwoty Zadłużenia na dzień decyzji Towarzystwa o wyrażeniu zgody na przystąpienie Kredytobiorcy do Umowy ubezpieczenia – w przypadku Kredytobiorców, którzy byli kierowani na badania medyczne,
 - ✓ w przypadku Umowy pożyczki chwilówki: 5,50% wskazanej w Umowie pożyczki chwilówki kwoty pożyczki,
 - ✓ w przypadku Umowy pożyczki odnawialnej: 3,60% wskazanego w Umowie pożyczki odnawialnej Limitu.
- Składka ubezpieczeniowa opłacana jest przez Ubezpieczającego.
- Składka ubezpieczeniowa opłacana jest w walucie polskiej.

WYSOKOŚĆ SUMY UBEZPIECZENIA ORAZ ZASADY I PRZESŁANKI JEJ EWENTUALNEJ ZMIANY

- Suma ubezpieczenia w okresie obowiązywania Umowy kredytu konsumpcyjnego – Zadłużenie wynikające z Umowy kredytu konsumpcyjnego pozostałe do spłaty w dniu zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego, ale nie wyższe niż Zadłużenie wynikające z Harmonogramu spłaty rat, obejmujące: kapitał do spłaty, odsetki umowne za okres od dnia zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego do dnia wypłaty Świadczenia, ale nie dłuższy niż 40 dni licząc od dnia zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego, należne prowizje i opłaty, z wyłączeniem Zadłużenia przeterminowanego.
- Suma ubezpieczenia po wygaśnięciu Umowy kredytu konsumpcyjnego – Zadłużenie wynikające z Harmonogramu spłaty rat, jakie by istniało w przypadku, gdyby Umowa kredytu konsumpcyjnego nie wygasła w związku ze spłatą kredytu przed dniem wymagalności ostatniej Raty kredytu zgodnie z Harmonogramem spłaty rat.
- Suma ubezpieczenia w przypadku Umowy pożyczki chwilówki – kwota pożyczki na dzień zawarcia Umowy pożyczki chwilówki, wskazana w Umowie pożyczki chwilówki.
- Suma ubezpieczenia w przypadku Umowy pożyczki odnawialnej – kwota Limitu na dzień zawarcia Umowy pożyczki odnawialnej, wskazana w Umowie pożyczki odnawialnej.

OKRES OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ, ZASADY KONTYNUACJI LUB WZNAWIANIA OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ

- Okres ubezpieczenia - czas, w jakim Towarzystwo ponosi odpowiedzialność z tytułu Umowy ubezpieczenia w stosunku do danego Ubezpieczonego na podstawie zawartej Umowy ubezpieczenia rozpoczynający się zgodnie z § 5 ust. 1 OWU i kończący się w dniu zakończenia odpowiednio Umowy kredytu konsumpcyjnego, Umowy pożyczki chwilówki, Umowy pożyczki odnawialnej określonym w tejże umowie,
- początek i koniec odpowiedzialności Towarzystwa określony jest w § 5 OWU,
- brak możliwości wznowienia ubezpieczenia.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI TOWARZYSTWA

- **Towarzystwo nie ponosi odpowiedzialności, gdy Zdarzenie ubezpieczeniowe miało miejsce w następstwie lub w związku z:**

- 1) działaniami wojennymi, stanem wojennym, stanem wyjątkowym, Aktami terroryzmu lub czynnym udziałem Ubezpieczonego w rozruchach, buntach, zamieszkach bądź aktach przemocy,
- 2) masowym skażeniem radioaktywnym, biologicznym, chemicznym bądź katastrofą nuklearną,
- 3) popełnieniem lub usiłowaniem popełnienia przez Ubezpieczonego umyślnego przestępstwa,
- 4) Pozostawianiem pod wpływem alkoholu lub leków przez Ubezpieczonego, z wyjątkiem leków zażywanych zgodnie z zaleceniami lekarza, środków odurzających lub substancji psychotropowych lub środków zastępczych w rozumieniu Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (zwanym dalej łącznie Środkami odurzającymi), chyba, że Pozostawianie pod wpływem alkoholu, leków lub Środków odurzających nie miało wpływu na powstanie Zdarzenia ubezpieczeniowego. Towarzystwo nie ponosi odpowiedzialności również w przypadku, gdy Ubezpieczony odmówił wykonania badań mających na celu ustalenie, czy w chwili zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego był pod wpływem alkoholu, leków lub Środków odurzających, chyba że Pozostawianie pod wpływem alkoholu, leków lub Środków odurzających nie miało wpływu na powstanie Zdarzenia ubezpieczeniowego,
- 5) prowadzeniem przez Ubezpieczonego Pojazdu mechanicznego bez wymaganych odpowiednimi przepisami uprawnień, chyba że brak wymaganych uprawnień nie miał wpływu na powstanie Zdarzenia ubezpieczeniowego,
- 6) wypadkiem lotniczym, z wyłączeniem przypadku, gdy Ubezpieczony podróżował jako pasażer samolotu licencjonowanych pasażerskich linii lotniczych,
- 7) zawodowym, amatorskim lub rekreacyjnym uprawianiem przez Ubezpieczonego sportów motorowych, motorowodnych, nart wodnych, windsurfingu, surfing, kitesurfingu, nurkowania ze specjalistycznym sprzętem umożliwiającym oddychanie pod wodą, raftingu, baloniarstwa, bungee jumping, paralotniarstwa, spadochroniarstwa, szybownictwa, motolotniarstwa, sportów lotniczych, downhillu, base jumping, speleologii, wspinaczki wysokogórskiej i skałkowej, zorbingu, sportów walki lub udziału Ubezpieczonego w wyścigach lub rajdach samochodowych, motorowych, motorowodnych, motokrosowych i regatach żeglarskich,
- 8) Lekomanią, chorobą lub zatruciem się Ubezpieczonego spowodowanymi spożyciem alkoholu lub Środków odurzających.

Towarzystwo nie ponosi odpowiedzialności za skutki okoliczności, które, z naruszeniem postanowień § 4 ust. 2 OWU, nie zostały podane do jego wiadomości, a w szczególności gdy została zatajona choroba Ubezpieczonego. Jeżeli do naruszenia postanowień § 4 ust. 2 OWU doszło z winy umyślnej, w razie wątpliwości przyjmuje się, że Zdarzenie ubezpieczeniowe i jego następstwa są skutkiem okoliczności, o których mowa w zdaniu pierwszym. Jeżeli do Zdarzenia ubezpieczeniowego doszło po upływie trzech lat od dnia początku Okresu ubezpieczenia danego Ubezpieczonego Towarzystwo nie może podnieść zarzutu, że przy obejmowaniu Ubezpieczonego ochroną ubezpieczeniową podano informacje nieprawdziwe, w szczególności że zatajona została choroba Ubezpieczonego.

Jeżeli Ubezpieczony popełni samobójstwo w okresie 2 lat licząc od pierwszego dnia Okresu ubezpieczenia, Towarzystwo spełnia Świadczenie równe kwocie Składki ubezpieczeniowej wpłaconej za Ubezpieczonego.

REZYGNACJA Z OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ (PRAWO I SPOSÓB REZYGNACJI, SKUTKI REZYGNACJI, KOSZTY ZWIĄZANE Z REZYGNACJĄ)

- Ubezpieczony może zrezygnować z ochrony ubezpieczeniowej w każdym momencie jej trwania poprzez złożenie pisemnego oświadczenia o rezygnacji z ochrony ubezpieczeniowej. Rezygnacja z ochrony ubezpieczeniowej skutkuje ustaniem ochrony udzielanej przez Towarzystwo z dniem wpływu do Towarzystwa lub Ubezpieczającego pisemnego oświadczenia.
- Rezygnacja z ochrony ubezpieczeniowej przed upływem Okresu ubezpieczenia nie pociąga za sobą dodatkowych kosztów, jednak nie zwalnia Ubezpieczającego z obowiązku opłacenia składki za okres, w którym Towarzystwo udzielało ochrony ubezpieczeniowej.
- Za czas niewykorzystanej ochrony Ubezpieczającemu przysługuje zwrot Składki ubezpieczeniowej.

ZASADY I TRYB ZGŁASZANIA ZDARZENIA UBEZPIECZENIOWEGO I REKLAMACJI

- Zasady i tryb zgłaszania Zdarzenia ubezpieczeniowego:
 - 1) Zdarzenie ubezpieczeniowe należy zgłosić niezwłocznie,
 - 2) na wniosku o wypłatę Świadczenia,
 - 3) do wniosku o wypłatę Świadczenia należy dołączyć dokumenty wskazane w § 10 ust. 3 OWU,
 - 4) Towarzystwo może żądać przedstawienia dodatkowych dokumentów uzasadniających wypłatę Świadczenia,
 - 5) każda z osób uprawnionych do wypłaty Świadczenia składa wniosek o wypłatę Świadczenia z tytułu śmierci Ubezpieczonego w swoim imieniu.
- Zasady i tryb zgłaszania reklamacji:
 - 1) reklamacje należy kierować w formie pisemnej do Siedziby Towarzystwa,
 - 2) Towarzystwo zobowiązane jest do rozpatrzenia odwołania i udzielenia pisemnej odpowiedzi w terminie 30 dni (jeżeli jest to w tym terminie możliwe),
 - 3) niezależnie od zachowania trybu, o którym mowa powyżej, roszczeń można dochodzić na drodze sądowej.

SPOSÓB I TRYB ROZPATRYWANIA SKARG

- skargi lub zażalenia należy kierować do Siedziby Towarzystwa,
 - Towarzystwo jest zobowiązane w ciągu 30 dni od daty otrzymania skargi lub zażalenia zająć stanowisko w sprawie i udzielić pisemnej odpowiedzi,
 - skargi można składać również do: Rzecznika Ubezpieczonych, Komisji Nadzoru Finansowego.
-

PODMIOT UPRAWNIONY DO OTRZYMANIA ŚWIADCZENIA Z UMOWY UBEZPIECZENIA

Zdarzenie ubezpieczeniowe	Podmiot uprawniony do otrzymania Świadczenia
śmierć Ubezpieczonego	Uposażony - w przypadku gdy: <ul style="list-style-type: none">- Zdarzenie ubezpieczeniowe zaszło w okresie obowiązywania Umowy kredytu konsumpcyjnego,- Zdarzenie ubezpieczeniowe zaszło w okresie obowiązywania Umowy pożyczki chwilówki,- na dzień zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego w rachunku bieżącym, w którym ewidencjonowana jest pożyczka odnawialna widnieje wykorzystany przez Pożyczkobiorcę w całości lub części Limit. Uposażony zastępczy - w przypadku gdy: <ul style="list-style-type: none">- Zdarzenie ubezpieczeniowe zaszło po wygaśnięciu Umowy kredytu konsumpcyjnego w związku z wcześniejszą spłatą kredytu, o ile wygaśnięcie to nastąpiło przed dniem wymagalności ostatniej Raty kredytu wynikającej z Harmonogramu spłaty rat,- Zdarzenie ubezpieczeniowe zaszło po wygaśnięciu Umowy pożyczki chwilówki w związku z wcześniejszą spłatą pożyczki, o ile wygaśnięcie to nastąpiło przed dniem, w którym upływał wskazany w Umowie pożyczki chwilówki termin zakończenia Umowy pożyczki chwilówki,- na dzień zajścia Zdarzenia ubezpieczeniowego w rachunku bieżącym, w którym ewidencjonowana jest pożyczka odnawialna widnieje niewykorzystany w całości lub w części przez Pożyczkobiorcę Limit.

Prawo wskazania Uposażonego oraz Uposażonego zastępczego przysługuje Ubezpieczonemu. Zmiana lub odwołanie Uposażonego, Uposażonego zastępczego może nastąpić w każdym momencie trwania Umowy ubezpieczenia. Szczegółowe zasady wskazywania Uposażonego, Uposażonego zastępczego określone są w § 8 OWU.

PRZEPISY REGULUJĄCE OPODATKOWANIE ŚWIADCZEN

Na dzień zatwierdzenia OWU przepisami regulującymi opodatkowanie Świadczeń Towarzystwa są:

- art. 21 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2012 r., poz. 361 ze zm.), w brzmieniu: „Wolne od podatku dochodowego są kwoty otrzymane z tytułu ubezpieczeń majątkowych i osobowych (...)”,
 - art. 12 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (Dz. U. z 2014 r., poz. 851 ze zm.), w brzmieniu: „Przychodami, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4 oraz art. 14, są w szczególności otrzymane pieniądze, wartości pieniężne, w tym różnice kursowe.”.
-